

KOMPAKT**HANDLICH****FLEXIBEL****BETREIBERMODUL**

Beta

Das Betreibermodul Beta passt sich an Ihre Anwendung an und erlaubt Ihnen, Ihren Business Prozess dank der einfachen Handhabung, der großen Bewegungsfreiheit, der Produktivitätssteigerung unter sicherheitstechnischen Aspekten zu verbessern, indem Sie die Innovationen der Spitzentechnologie nutzen.

PRÄSENTATION

- Bidirektionale, parametrierbare und intelligente Funkverbindung für den Informationsaustausch, die sich dem elektrischen Funkumfeld anpasst.
- Bildschirm zur Konsultation, Auswahl, Freigabe, Parametrierung, ...
- Kompaktes und handliches Gehäuse für Handsteuerung.
- Erleichterte Wartung dank der Diagnosehilfe (Information auf dem Bildschirm, iDialog Analyseprogramm).
- 2 mögliche Ladearten (bei Modellen 6 + 4):
 - Industrielle Ladehalterung für Betreibermodul,
 - Industrieladegerät für Akku.

PRODUKTE IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN:

Maschinen 2006/42:
Notabschaltung
→ SIL3 gemäß EN 61508
→ Leistungsniveau PLe
gemäß EN13849-1 und -2
EG-Baumusterprüfbescheinigung
vom TÜV NORD



No 44 250 11 382580 001

Richtfunkausrüstungen und Telekommunikations-Endgeräte
(Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, elektrisches Funkspektrum)
R&TTE 99/5/CE
ARCEP-Zertifikat



OPTION:
STARTEN DURCH
INFRAROT-FREIGABE

ODER

OPTION: INFRAROT-
BEGRENZUNG DES
AKTIONSRAUMS

ODER



OPTION:
DRUCKKNOPF

ODER



OPTION:
INDUSTRIESTECKER

ODER



OPTION:
BNC-ANTENNENSTEC-
KER



BIDIREKTIONALE
FUNKVERBINDUNG

OPTION:
ATMUNGSAKTIVE MEM-
BRAN ZUR VERMEIDUNG
VON KONDENZWASSER-
BILDUNG



VERSTÄRKT
ABS-FUNKTION
SOWIE SCHUTZSCHAU-
M INTEGRIERT

DICHTUNGEN

NAVIGATIONSKNOPF

GEHÄUSEFORM ZUR
VERMEIDUNG
JEDLICHER
UNBEABSICHTIGTER
HANDLUNGEN



MODELLE 2 + 4

NOT-AUS-SICHERHEITS
SCHALTER SIL3 - PLE

OPTION :
ERKENNUNG DER
TOTMANN-INAKTIVITÄT
OPTION :
DALARMVORRICHTUNG
FÜR DEN ISOLIERTEN
ARBEITER



MODELLE 6 + 4

TRAGESCHLAUFE

OPTION:
VIBRATIONSLARM

GESCHÜTZTER
BILDSCHIRM, HINTER-
GRUNDBELEUCHTET,
ENTSPIEGELT, STOSS-
UND KRATZFEST

OPTION
MULTIMODE

FUNKTIONSKENNZEICH-
NUNG

OPTION: INFRAROT-
BEGRENZUNG DES
AKTIONSRAUMS

KNOPF AN/FREIGABE

EINSTECKBARER
HOCHLEISTUNGSAKKU
(MODELL 6+4)



DICHTER USB-ZUGANG
FÜR DIAGNOSE UND
PARAMETRIERUNG

BESCHREIBUNG

Das Betreibermodul ist mit 2 Gehäuseausführungen erhältlich:

→ **Betreibermodule « 2 + 4 »^(a)** mit 2 Funktionsknöpfen^(b):

- 2 einstufige Druckknöpfe
- 2 zweistufige Druckknöpfe

→ **Betreibermodule « 6 + 4 »^(a)** mit 6 Funktionsknöpfen^(b):

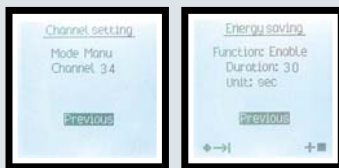
- 6 einstufige Druckknöpfe
- 6 zweistufige Druckknöpfe

→ **Betreibermodule « 4 + 2 »^(a)** mit 4 Funktionsknöpfen + 2 einstufige Druckknöpfe (unter den Navigationsknöpfen)

^(a) Jede Version beinhaltet 2 Druckknöpfe für Navigationszwecke, 1 Druckknopf „An/Freigabe“ und 1 Not-Aus-Schaltaster.

^(b) Die einstufigen Druckknöpfe können im Selektor mit zwei, drei oder «n»-Positionen konfiguriert werden, deren Zustand auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Mit Hilfe des Bildschirms des Betreibermoduls lassen sich leicht die folgenden Elemente parametrieren und auswählen:



- Die Sprache
- Den Transceiver, den man einsetzen möchte
- Die Frequenz und Funksendeleistung
- Die Verzögerungszeit der Standby-Funktion (Automatischer Stopp des Betreibermoduls bei Stillstand und Ausschalten des angeschlossenen Transceivers)

TECHNISCHE KENNDATEN

MECHANISCHE KENNDATEN UND UMWELTWIDERSTAND

Gehäusewerkstoff	verstärktes, stoßfestes ABS + Stoßschutz
Dichtigkeit	IP65
Masse (mit Batterie)	2 Knöpfe: 400 g 6 Knöpfe: 485 g
Abmaße	2 Knöpfe: 182 x 75 x 50 mm 6 Knöpfe: 235 x 75 x 50 mm
Abstellen	Auf Ladehalterung
Tragen	Tragehülse Tragegürtel mit Schlaufe 2 Punkte Tragegürtel mit Schlaufe 3 Punkte

UMWELT-WIDERSTAND

Einsatztemperatur	-20°C bis +50°C
Lagertemperatur des Gehäuses	-20°C bis +70°C
Lagertemperatur der Batterie	-20°C bis +50°C

ELEKTRISCHE UND FUNKKENNDATEN

Versorgung	Li-Ionen-Akku
Autonomie (bei 25°C) aktivierte Funkverbindung	10 Stunden
Automatische Frequenzwahl	64 Frequenzen auf 433 - 434 MHz-Band
manuell / automatisch	12 Frequenzen auf 869 MHz-Band
Sendeleistung	< 10 mW (ohne Lizenz)
Begrenzung der Reichweite	10 parametrierbare Leistungsniveaus
Modulation	FM
Mittlere Reichweite ⁽¹⁾	100 m im Industriebereich ⁽¹⁾ 300 m in freier Umgebung ⁽¹⁾
Ladezeit (Autonomie > 80%)	3 Std. (20 mn Ladezeit verleihen 1 Stde Autonomie)
Ladetemperatur	0°C bis +40°C

FUNKTIONSKENNDATEN

LCD-Anzeige	hintergrundbeleuchtet 128 x 128 Pixel
USB-Schnittstelle für Parametrierung und Diagnose	USB-Stecker, Typ Mini-B 5 Kontakte Einfacher Klappenzugang an der Rückseite des Betreibermoduls
Funktionsanzeige	Auf Bildschirm sichtbar (Funkverbindungsstatus, Akkuzustand, Knopfzustände, Feedback ...)
Funktionsknöpfe	2 oder 6 Druckknöpfe (ein- oder zweistufige und im Selektor mit n-Positionen parametrierbar)
Navigationsknöpfe und Inbetriebnahme	2 Druckknöpfe für Parametrierung des Produkts 1 Knopf An/Freigabe (Inbetriebnahme und Freigabe der Menüs, die auf dem Bildschirm angezeigt werden)
Not-Aus-Schalter	2 Positionen mit Drehverriegelung
Standby-Funktion	Vom Benutzer parametrierbare Verzögerung (von 1 Sek. bis unendlich)

⁽¹⁾ Die Reichweite hängt von den Umweltbedingungen des Betreibermoduls und der Empfangsantenne (Balkenwerk, Metalltrennwände ...) ab.

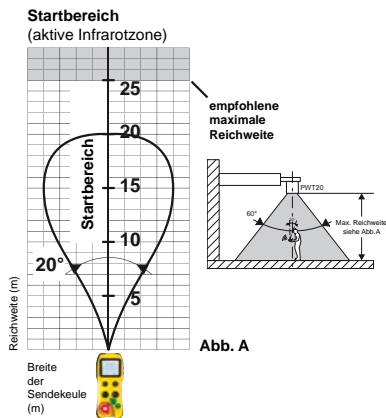
ZUSÄTZLICHE OPTIONEN

Starten durch Infrarot-Freigabe

Die Sicherung der Inbetriebnahme der ferngesteuerten Anlage kann mit Hilfe einer Infrarot-Startfreigabe hinzugefügt werden.

- Für das Starten der Anlage muss der Benutzer das Betreibermodul in Richtung des oder der PWT 20-Infrarot-Moduls(e) halten, das(die) auf der zu steuernden Anlage installiert ist(sind). - Die Synchronisierung „Betreibermodul/zu bedienende Anlage“ erfolgt hier ohne mögliches Auftreten von Fehlern.

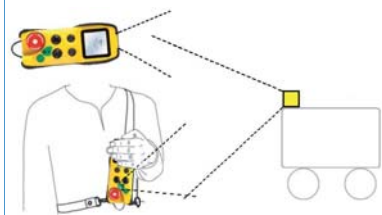
- Die Reichweite für das Infrarot-Starten beträgt 0 bis 20 m (siehe Abb. A).



Begrenzung des Infrarot-Aktionsraums

Das Betreibermodul ist mit einer Infrarot-Einheit ausgestattet, mit der die Erkennung des Betreibers im IR-Aktionsbereich möglich ist. Diese Funktion dient dem Schutz des Benutzers, der im IR-Bereich arbeiten muss.

Die garantierte maximale Reichweite zwischen den IR-UDF-Modulen und dem Betreibermodul beträgt 8 m.



ZUBEHÖR



Standard-Ladehalterung für die Betreibermodule Beta 2+4 oder 6+4

Standard versionen :
PWCB020
PWCB060

Abmaße: • 220x82x76 mm
• 272x82x76 mm

Versorgung: 12/24 VDC
Leistung: 7 W

Vollständige Optionen versionen :

PWCB021
PWCB061

Akku-Ladegerät

Referenz: PWC
Abmaße: 170x65x36 mm
Versorgung: 12/24 VDC
Leistung: 7 W

Einsteckbarer Akku für Betreibermodul 6 + 4

Referenz: PWB
Abmaße: 57x56x16 mm
Spannung: 3,7 V
Kapazität: 1900 mAh

Integrierter Akku für Betreibermodul 2 + 4

Spannung: 3,7 V
Kapazität: 1700 mAh



Netzteiladapter

Referenz: UBCU
Abmaße: 41x72x39 mm
Versorgung: 100-240 VAC
Ausgang: 12 VDC
Leistung: 7 W



Fahrzeugsteckdose Adapter

Réf. : PWCA4



Rack für 6 Ladegeräte (6 Aufnahmevorrichtungen)

Verkauf: ohne Ladegeräte

Referenz: PWR
Abmaße: 470x147x8 mm

Netzteiladapter für Rack

Art-Nr.: PWAUR
Versorgung: 100-240 VAC
Ausgang: 12 VDC
Leistung: 36 W



Abnehmbare Schlaufe Tragegürtel 2 Punkte

Referenz: UWE102

Abnehmbare Schlaufe Tragegürtel 3 Punkte

Referenz: UWE104

Tragehülse für Beta 2

Referenz: PWM101

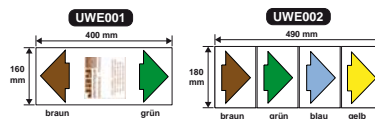
Tragehülse für Beta 4

Referenz: PWM102

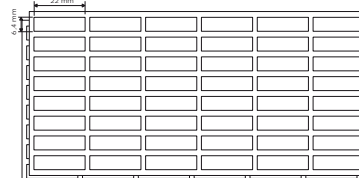
Selbstklebende Etikettenblätter für Betreibermodul:

Identifizierung der verschiedenen Funktionen der Knöpfe erfolgt durch selbstklebende Etiketten, die in dafür vorgesehene Vertiefungen heben den Druckknöpfen des Betreibermoduls geklebt werden.

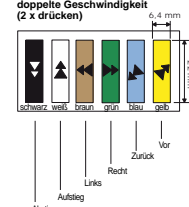
Selbstklebende Etikettenblätter für Ihre tragbare Anlage:



Referenz :
UWE205 Set mit 48 unbeschriebene (weiße) Etiketten + 48 transparente Schutzetiketten zur persönlichen Kennzeichnung

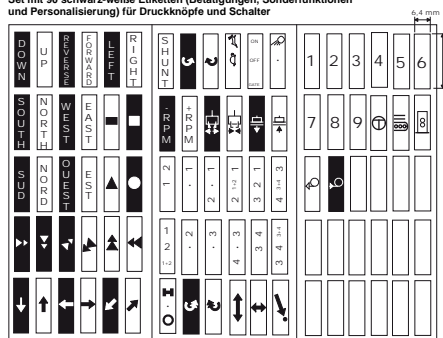


Referenz :
UWE202 Set mit 6 farbige Etiketten "Betätigungen" für Druckknöpfe doppelte Geschwindigkeit (2 x drücken)



Referenz :
UWE207

Set mit 90 schwarz-weiße Etiketten (Betätigungen, Sonderfunktionen und Personalisierung) für Druckknöpfe und Schalter



* = Standard-Etikettenblätter werden mit dem Betreibermodul geliefert



ZAC La Bâtie
Rue Champrond
F 38334 SAINT-ISMIER Frankreich

Tél. +33 (0)4 76 41 44 00
Fax +33 (0)4 76 41 44 44

www.jay-electronique.fr

Die in diesem Dokument dargestellten Produkte können weiterentwickelt werden. Die Beschreibungen, Fotos und Merkmale sind nicht vertraglich bindend. RadioCrane, RadioDrive, RadioSafe, RadioLift, RadioGreen, RadioBuild, RadioFarm, RadioMotion sind Marken von JAY Electronique France.

P-001-DE-C